

**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is OFF.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- Maintain electrical clearances between cable and live parts.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

**TENSION DANGEREUSE**

- L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.
- Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension.
- Maintenez les distances d'isolement électrique entre le câble et les pièces sous tension.

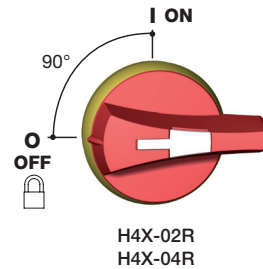
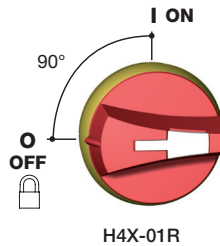
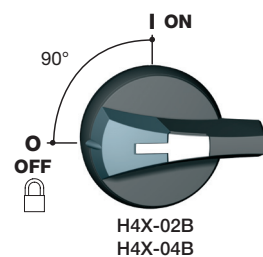
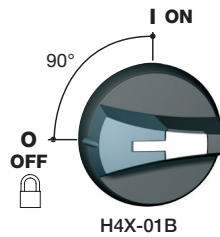
Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

**TENSION PELIGROSA**

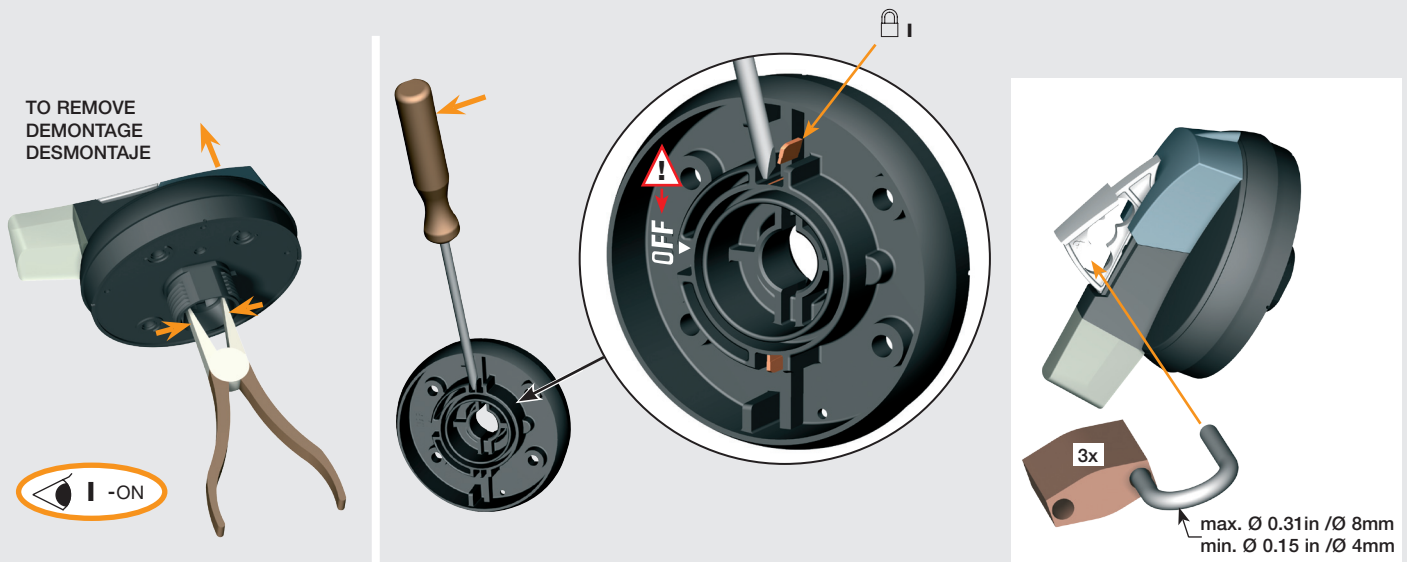
- Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- Mantenga un espacio adecuado para la instalación eléctrica entre el cable y las piezas energizadas.

El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

SWITCHES INTERRUPTEURS INTERRUPTORES	USED WITH UTILISEES AVEC UTILIZACIÓN CON	HANDLES POIGNEES MANDOS
RD16-3-508 RD25-3-508 RD40-3-508 RD63-3-508 RD80-3-508 RD30-3 RD60-3 RD100-3	}	H4X-01B H4X-01R H4X-02B H4X-02R
RDF30CC-3 RDF30CC-3N RDF30J-3-COMP RDF30J-3N-COMP		H4X-04B H4X-04R

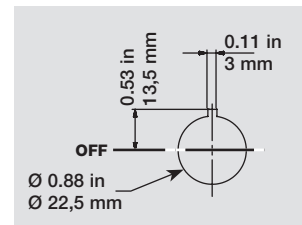
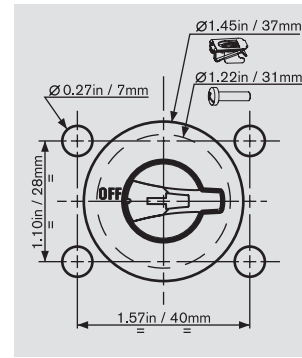
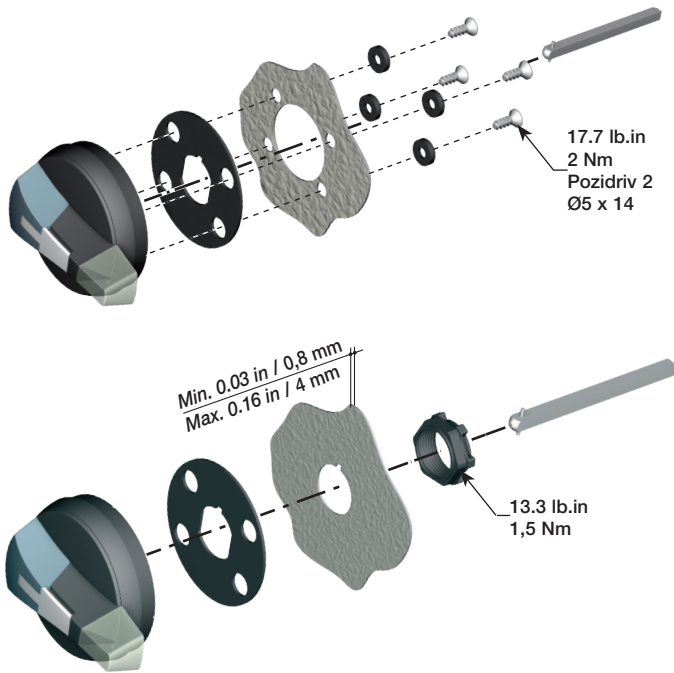


Modification of the handle to allow padlocking in position 0 and I.  
Modification de la poignée afin de pouvoir cadenasser en I et 0.  
Modificación de la mandel para obtener la función de cerrar con condado de las posiciones I y 0.

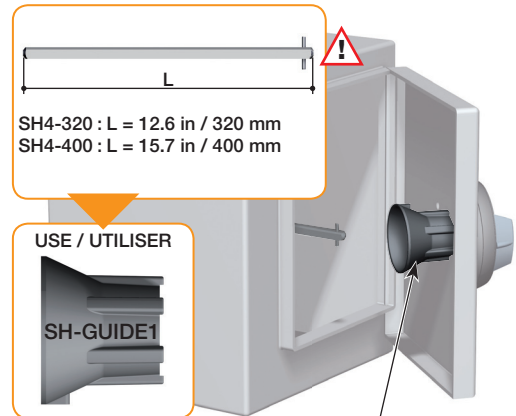
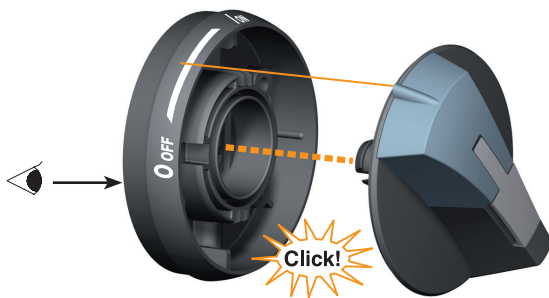


For IP65, Type 3R,12 and 4,4X

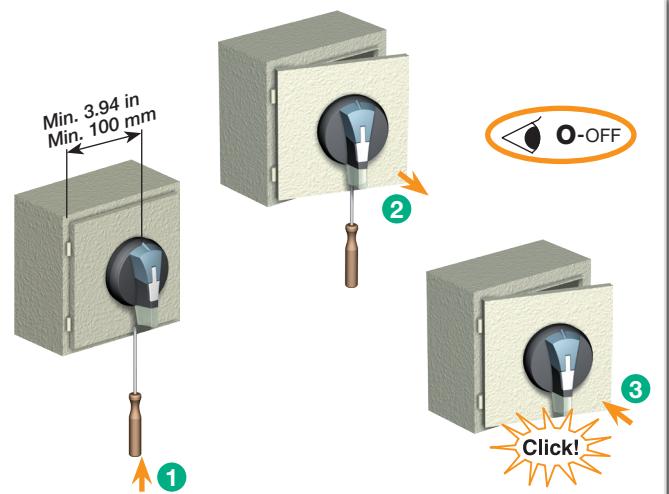
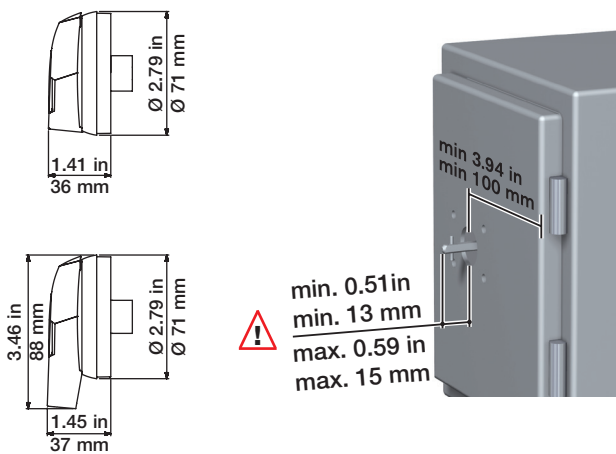
Fusible disconnect switches : see instruction sheet 3A1994



To replace the handle cover.  
Remontage du couvercle de la poignée.  
Remontaje del tapa del mando.



For IP65, Type 3R,12 and 4,4X 35.4 lb-in / 4 Nm



**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO**

**HAZARDOUS VOLTAGE**

- Disconnect all power before servicing.
- Be sure enclosure is closed securely before operating device.
- Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

**TENSION DANGEREUSE**

- Couper l'alimentation avant intervention.
- S'assurer de la fermeture du coffret avant manœuvre de l'appareil.
- Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

**TENSION PELIGROSA**

- Desenergice el equipo antes de una intervención.
- Asegurarse del cierre de la caja antes de manipular el equipo.
- Solamente el personal especializado debera probar los equipos sobre tension.

El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.